



Sommaire

Page 1

Jeunes reporters

Page 2

Histoire

Page 3

Solidarité

Activités passées

Page 4

La Gazette

B O N N E A N N É E

2023, déjà !

Quand arrive la fin de l'année, c'est le moment de se retourner pour en dresser un petit bilan. Bilan bien utile pour pouvoir se projeter vers l'avant, dans une série de belles et bonnes résolutions.

2022, c'était pour les Amis de Bousval l'année des 50 ans. Nous projetions 50 activités ; nous y sommes presque arrivés !

Pour ce qui est du bilan, nous tirons surtout deux enseignements.

D'abord, la certitude que le vivre ensemble et la convivialité sont définitivement les ciments d'un village où il fait bon vivre.

Quelle joie, après ces noires années covid, de voir nos enfants chasser les œufs de Pâques dans « Le » Bois, les adultes apprécier concerts et conférences, les artistes s'exposer, les familles enfin rassemblées autour d'un verre au marché de Noël.

Ensuite, l'agréable surprise de constater que la multiplicité des événements ne décourage pas les participants. Le succès a sans doute tenu dans la variété des propositions.

Alors, tournons-nous vers l'avenir et préparons ensemble un programme toujours plus varié.

Pour cela nous avons besoin de vos idées, afin de répondre dans la bonne humeur aux souhaits de tous. Gardez l'œil ouvert car en début de printemps nous vous proposerons une rencontre, pour rassembler les propositions et fédérer les forces vives du village.

Nous comptons aussi sur votre soutien financier, si vous le souhaitez, car si votre présence à nos activités constitue déjà un sérieux encouragement, **votre cotisation nous aidera à réaliser nos projets (montant libre sur le compte des Amis de Bousval : BE69 0680 3974 6078).**

Entretemps, nous vous souhaitons une excellente année 2023, pleine de projets riches, enthousiasmants et solidaires, pour que vive notre village.

LLE



LES JEUNES REPORTERS

École communale

Que s'est-il passé dans les classes en cette fin d'année ?

Les petits d'accueil et de 1^{ère} maternelle ont travaillé à la création d'un livre sur la structuration spatiale à l'aide de l'album « Dans la cour de l'école » de Christophe Loupy. C'est trop chouette de s'identifier aux personnages du livre, de les imiter, pour enfin devenir les héros de leur propre album.

Les enfants de 2^e et 3^e maternelle ont également eu beaucoup de travail en ce mois de décembre : entre la venue de saint Nicolas et la préparation de la fête de Noël, ils ont découvert plein de choses sur les animaux de la banquise, le pôle Nord et le pôle Sud. Tous les mercredis ils ont une séance de yoga et de relaxation ... Et tous les 15 jours, une activité culinaire leur permet de se transformer en cuistots !

En collaboration avec le Centre Culturel de Genappe, les élèves du degré moyen ont participé à des ateliers artistiques autour du mouvement, de l'appropriation de l'espace et de la pratique du théâtre.

Depuis début novembre, Fanny, artiste intervenante, est venue partager son expérience, ses conseils afin de faire évoluer les enfants progressivement dans l'univers qui est le sien.

Pour terminer ces ateliers en beauté, les jeunes artistes partageront leur travail et leur expérience avec les élèves de l'école lors d'une représentation théâtrale qu'ils interpréteront sur scène dans des conditions similaires à un spectacle professionnel.



Quant aux élèves de 5^e et 6^e, ils attendent avec impatience le mardi après-midi.

C'est en effet le moment où ils approfondissent leurs apprentissages dans des ateliers ludiques ou numériques : travailler la lecture en réalisant de drôles d'exercices de prononciation ou de mime, revoir les tables de multiplication en affrontant en duel ses copains sur la tablette, affiner sa stratégie et travailler sur les nombres en jouant au Skyjo ; ils n'ont pas l'impression de travailler, et pourtant, de nombreuses matières sont abordées durant ces ateliers...



La magie de décembre a à nouveau opéré : le 6/12, saint Nicolas est venu rendre visite à toutes les classes. C'est en chansons et par des élèves émus et enthousiastes qu'il a été accueilli. Il n'est pas venu les mains vides : chaque bambin est rentré chez lui avec un beau sachet de friandises et un ticket de cinéma.

Deux jours plus tard, un car les attendait en direction de Rixensart, pour la séance privée du Chat Potté 2. Noël s'est également invité au sein de l'établissement, de manière gastronomique. Chaque classe a cuisiné une partie du repas 5 services, du cocktail au dessert. C'est dans une ambiance chaleureuse de Noël que s'est terminée l'année 2022.

HISTOIRE

Wallonnes, les racines de Bousval ?

Eh oui, jusqu'au début du XX^e siècle, le wallon a été la langue généralement parlée à Bousval, comme partout en Wallonie. Le wallon est une langue orale, dont il faut

lire les textes à haute voix. Julos Beaucarne, chanteur et poète wallon, disait joliment que « *le wallon c'est le latin venu à pied du fond des âges* ».

Après la Grande Guerre, l'enseignement rendu obligatoire (loi du 19.05.1914) a amené tous les enfants à l'école où il était très mal vu et même interdit de s'exprimer en wallon (il semble pourtant qu'il n'y aurait pas eu de consigne officielle dans ce sens).

Les noms des rues, des lieux-dits et même des gens parfois sont passés du wallon au français.

Christine Tombeur nous en parle dans son ouvrage « *Gn.gnappe, de nos vilâdges a no ville* » que l'on peut traduire par « *Genappe, de nos villages à notre ville* ».

Nous abordons ici la partie où elle traite de **Bousval**.

« Bousvô, ç'no la vènt dè Bosonval qui v'leut dire èl Vallée de Boson pusqu'è lès tères apârtèneun' viès 864 a in lomé Boson. In walon, vô c'est-in val ou ène vallée, comme dins lès mots Delvaux, Alvaux... çu qu'lès bèrjots d'fransquiyons qui n'conècheun' né bén l'walon ont comachî aveut l'son *veau* du françès. Is ont adon scrît aveu « *eau* » lès mots. *Wètîz m'pô comint ç'què Delvau (de la vallée) sèreut dèv'nu Delvia (du veau) !* ».

« *Bousval, ce nom-là vient de Bosonval qui veut dire la Vallée de Boson puisque les terres appartenaient vers 864 à un nommé Boson. En wallon, « vô » c'est un val ou une vallée, comme dans les mots Delvaux, Alvaux... ce que les barjots de fransquillons qui ne connaissaient pas bien le wallon ont confondu avec le son « veau » du français. Ils ont donc écrit les mots avec « eau ». Regardez un peu comment Delvau (de la vallée) serait devenu Delvia (du veau).* »

Chapelle du Try-au-Chêne : Tchapelè du Tri ô tchin.ne. In tri è-st-ène friche. C'est yun dès pus bias payisâdjes dè no comune.

Un tri est une friche. C'est un des plus beaux paysages de notre commune.



No tchapèle dins l'timps

La Baillerie : Èl cinse dèl'Bay'rîye. *La ferme de La Baillerie.*

Le Sclage : El Sclâje aveu lès mèsons du Fond dès bos, Pwint du Djoû èyû asteut in cabarèt ét l'Baraque du Bèrdji. *Le Sclage avec les maisons du Fond des Bois, Point du Jour où étaient un cabaret et le Monceau du Berger.*

Les commerces de Court-Saint-Etienne (CSE)

Le Cercle d'Histoire de CSE (CHAF) a édité un nouvel ouvrage : « Court-Saint-Etienne et ses commerces à travers le temps ». Le CHAF a fait appel à la mémoire de Jocelyne Taburiaux, habitant de longue date à CSE, pour répertorier les commerces actuels mais aussi et surtout ceux qui ont disparu.

Cet ouvrage intéressera de nombreux Bousvaliens car CSE, proche de Noirhat et du centre du village, a toujours été un pôle d'attraction commercial pour eux, facilement accessible par le train naguère et par le bus actuellement ; le marché du mardi matin a été et reste un moment de retrouvailles. N'oublions pas non plus qu'un certain nombre de Bousvaliens ont travaillé aux usines métallurgiques Henricot qui ont employé jusqu'à 2.000 ouvriers à la fin des années 60.

Le répertoire est très complet (195 commerces), n'omettant aucune rue, aucun établissement. À la lecture on est frappé par leur variété et encore plus par leur dynamisme. L'ouvrage est illustré de cartes postales, de publicités et d'anecdotes qui le rendent très vivant.

On a envie d'en connaître plus sur la vie parfois épique – vie de labeur – de ces commerçants/entrepreneurs/indépendants dont plusieurs devantures sont maintenant abandonnées au profit de grandes surfaces froides et impersonnelles.

Le contraste est grand avec le Court-Saint-Etienne « d'avant », il n'y a pas si longtemps : nostalgie !

Une belle idée de cadeau : en vente au Cercle d'Histoire de Court-Saint-Etienne (0477 590847 ou chafasbl@gmail.com) ou à la librairie à côté de la gare de CSE.

SOLIDARITÉ

École Hôpital & Domicile (EHD)



Si un enfant est hospitalisé, s'il n'existe pas d'école à l'hôpital où il est soigné, s'il est malade ou accidenté et soigné à la maison, si l'école lui manque, s'il souhaite

se tenir à jour, l'asbl « L'École à l'Hôpital et à Domicile », créée en 1982, lui propose d'apprendre malgré la maladie.

L'EHD assure gratuitement le suivi scolaire de l'élève, en collaboration étroite avec son école (information à diffuser largement).

Plus de 300 bénévoles, encore en activité ou non dans

l'enseignement, ont choisi de donner de leur temps et de partager leurs compétences. Leur recrutement est un souci de tous les instants : il se doit d'être suffisamment étoffé, tant en termes de variété des matières qu'en répartition géographique.

Si ce bénévolat vous intéresse, n'hésitez pas à poser votre candidature.

Si votre enfant est concerné, prenez contact avec l'EDH par téléphone ou par courriel : Bénédicte Coppens, responsable de notre région, vous rendra visite pour faire connaissance avec votre enfant ; elle vous mettra en contact avec un ou plusieurs membres de l'équipe des bénévoles pour l'organisation du suivi.

Bénédicte Coppens : 0476 94 78 64 - wavre-jodoigne@ehd.be.

Pour en savoir plus : www.ehd.be - 02 770 71 17 - 0494 21 05 19 (Direction : Françoise Persoons).

Accueil des demandeurs d'asile

L'année 2022 a été très gravement assombrie par l'invasion de l'Ukraine par la Russie survenue le 24 février, par cette guerre effroyable proche de chez nous, terrible pour celles et ceux qui la vivent et aux multiples conséquences dommageables pour nous et le reste du monde.

Des milliers d'Ukrainiens (femmes et enfants surtout) ont émigré et plusieurs familles de Bousval en ont reçu chez elles, faisant preuve de courage et de dévouement.

Le 15 décembre s'est ouvert à Genappe un centre (250 places) de la Croix Rouge destiné aux demandeurs d'asile qui y séjourneront de 4 à 18 mois, pendant le temps nécessaire à l'analyse de leur dossier.

Ces personnes demandent l'asile parce que les conditions de vie dans leur pays sont catastrophiques ; elles souhaitent vivre et travailler chez nous, elles veulent s'y intégrer, ce qui nécessite la connaissance du français.

C'est là que nous pouvons aider à leur intégration, selon notre disponibilité, en participant à des cours de français ou, plus simplement, à des tables de conversation.

Vous avez du temps, de la patience, une bonne organisation ? Prenez contact : pierre@lemonty.be (0492 85 70 72).

ÉCHOS DES ACTIVITÉS PASSÉES

Petit déjeuner Oxfam

Merci !

Le petit déjeuner Oxfam a repris son cours « normal » cette année, rassemblant une soixantaine de personnes pour un moment simple et chaleureux autour d'un petit déjeuner équitable.

C'est près de 200 € qui, grâce à votre participation, ont pu être versés pour les projets de l'ONG Oxfam.

Merci à nos producteurs qui nous ont régales de leurs œufs, beurre, fromage et pain.

Et un merci tout spécial à Damien, de la Ferme de Bousval qui a, à nouveau, mis son espace à disposition pour nous accueillir. Rendez-vous en novembre ! LLE

Conférences

A l'occasion des 50 ans des Amis de Bousval, deux conférences données par des personnes ayant un lien fort avec notre village ont rempli la salle du Monty à Genappe.

Le 13/10, Eric Lambin, professeur à l'UCL et titulaire de nombreux prix dans le domaine de l'environnement nous a parlé des solutions pour la transition vers un développement durable.

Le 17/11, Thomas Hertog, professeur à la KULeuven, habitant de Bousval et ancien collaborateur de Steven Hawking, nous a emmenés dans l'espace et le temps tout en faisant le lien entre le Big Bang et notre village de Bousval.

Merci à Eric et Thomas d'avoir pris un peu de leur temps précieux pour partager avec passion leurs visions du monde qui nous entoure et merci au Monty pour l'accueil.

LA GAZETTE

Mobilité

Place Communale de Bousval : Mise en zone bleue partielle temporaire

A la demande d'une partie des commerçants de la place Communale, le Collège communal a décidé de mettre en zone bleue une partie des emplacements de stationnement.

Cette mesure a pour objectif, durant le temps des travaux d'aménagement de la place de la Gare, de limiter le nombre de voitures tampons (stationnement de très longue durée), afin de garantir une rotation dans une partie du stationnement à destination des clients des commerces.

Du lundi au vendredi, de 9 h à 18 h, les 4 places de stationnement se trouvant en face du Louis Delhaize, de l'institut de beauté et de la coiffeuse seront limitées à un stationnement de maximum 30 minutes.

Les 4 places de stationnement se trouvant sur la place, côté avenue des Combattants, seront, quant à elles, limitées au stationnement de maximum 2 h.

Cette mesure est entrée en vigueur le 12 décembre et durera le temps des travaux de la place de la Gare.

Ville de Genappe

Drève des Châtaigniers

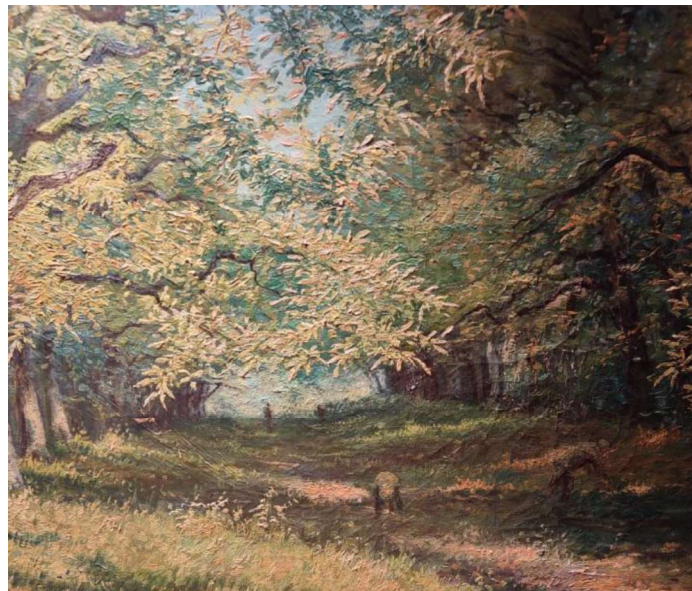
En 2023 comme depuis toujours, nous défendons notre environnement.

Nous avons écrit à la ville de Genappe pour lui rappeler l'importance de **la drève des Châtaigniers** dans le

domaine de La Motte, où 4 terrains à bâtir sont à vendre. Cette drève est répertoriée comme **drève d'arbres remarquables**, une des deux qui existent en Wallonie. Paul et Lydie Hadermann, propriétaires riverains de la drève ont, pendant 48 ans, aimé passionnément et entretenu ces arbres.

Cet héritage doit être résolument sauvegardé.

La sauvegarde passe toujours par la volonté et la ténacité de quelques-uns.



Drève des Châtaigniers, peintre Goffart, 1915

Accident spectaculaire

Le vendredi 11/12 vers 22 h 30, une voiture a violemment embouti la façade d'une maison en face de la ferme Saint-Martin : le conducteur, gravement blessé, a dû être désincarcéré, un habitant de la maison a été très choqué et sérieusement blessé, la façade de la maison est démolie.

Ce n'est pas le premier accident qui se produit à cet endroit : le virage est dangereux **si on n'y respecte pas la limitation de la vitesse à 50 km/h**. La vitesse excessive aggravée par la distraction (fatigue, drogue, alcool ?) est probablement la cause de ce sinistre.

Agenda : pour les 50 ans des AdB, programme spécial jusqu'au début 2023

Janvier

Mois des étrennes : offrez le Répertoire d'artistes de Genappe et le Guide 2022 des promenades de Bousval

Préparation des activités 2023

Février

- 5 **Goûter de la Chandeleur**, 14 h à 17 h, salle de Bézipont. Org. : Comité du Tour Saint-Barthélemy. Geoffroy Eloin 0474 206065, Benoît Huts 0474 797696

Mars

- 5 **Cross de Bousval**
26 **Concert de flûtes** avec G. Noack et M. Grauwels, chapelle de Noirhat